

Chronis io

NO Brukerveiledning



NORSK






Somfy erklærer herved at dette produktet er i samsvar med grunnleggende krav og andre aktuelle bestemmelser i europeiske direktiver. Du finner en samsvarserklæring på Internett-adressen www.somfy.com/ce. Bildene er ikke kontraktmessig bindende.

 Forsiktig!

 Merk


INNHOLDSFORTEGNELSE


| | | | |
|--|----------|---|-----------|
| 1. Innledning | 1 | 6. Installasjon | 10 |
| 2. Sikkerhet | 2 | 6.1. Anbefalinger | 10 |
| 2.1. Sikkerhet og ansvar | 2 | 6.2. Feste veggbeslaget | 10 |
| 2.2. Spesifikke sikkerhetsinstruksjoner | 2 | 6.3. Kneppe Chronis io av og på veggbeslaget | 10 |
| 2.3. Kompatibilitet | 2 | 7. Bruk | 11 |
| 3. Innhold | 2 | 7.1. Manuell modus  off | 11 |
| 4 Chronis io i detalj | 3 | 7.2. Automatisk modus  ON | 11 |
| 4.1. Forside | 3 | 7.3. Modus for simulert tilstedeværelse  | 12 |
| 4.2. Skjerm i manuell modus | 3 | 7.4. Endre programmeringen av dagene i uken | 12 |
| 4.3. Skjerm i automatisk modus | 3 | 7.5. Endre innstillingene av dato og klokkeslett | 12 |
| 4.4. Skjerm for modus for simulert tilstedeværelse | 3 | 8. Tips og anbefalinger | 13 |
| 4.5. Bakside | 3 | Spørsmål om Chronis io? | 13 |
| 5. Idriftsetting | 4 | 9. Tekniske data | 13 |
| 5.1. Sette inn og bytte batterier | 4 | | |
| 5.2. Opprinnelig konfigurasjon | 4 | | |
| 5.3. Legge til eller slette en Chronis io fra et produkt | 6 | | |
| 5.4. Opprinnelig innstilling av dato og klokkeslett | 6 | | |
| 5.5. Programmere dagene i uken | 7 | | |

1. INNLEDNING


Chronis io er en veggmontert, trådløs kontroll med programmering som lar deg kontrollere manuelt eller automatisk flere io-homecontrol®*-produkter samtidig, f.eks. persienner, rullegardiner, lys, takvinduer osv.

Chronis io kan brukes på 3 måter: enten i manuell modus, i automatisk modus, eller i modus for simulert tilstedeværelse.

Manuell modus  off lar deg sende enkeltordrer til ett eller flere produkter i huset, eller deaktivere programmeringen av automatiske ordrer.

Automatisk modus  ON lar deg kontrollere ett eller flere produkter automatisk etter at du har opprettet de ukentlige og daglige programmene kalt: automatiske ordrer. Inntil 4 automatiske ordrer kan registreres per ukedag.

Enkeltordrer til ett eller flere produkter er også mulig.

Modus for simulert tilstedeværelse  lar deg kontrollere ett eller flere produkter automatisk ved å tilfeldig endre (fra + 1 til + 30 min) klokkeslettet for utløsning av de programmerte automatiske ordrene. Denne modusen anbefales særlig for å gi inntrykk av at du er til stede når du er borte fra hjemmet i lengre tid.

Enkeltordrer til ett eller flere produkter er også mulig.

() io-homecontrol®: Radiosendersystem utviklet av Somfy og selskapets io-homecontrol®-partnere. Dette systemet styrer motorene og automatikken i huset som inneholder denne teknologien (radioprotokoll). Du kan lese mer om io-homecontrol®-teknologien på nettstedet www.io-homecontrol.com.*



io-homecontrol® er en avansert og sikker radioteknologi som er enkel å installere. Produkter som er merket io-homecontrol® kommuniserer med hverandre. Dette gir økt komfort, sikkerhet og energibesparelser.

www.io-homecontrol.com

2. SIKKERHET


2.1. Sikkerhet og ansvar

Før du installerer og bruker dette produktet, må du lese denne bruksanvisningen nøye.

Enhver bruk utenfor bruksområdet som er spesifisert av Somfy, er forbudt. Det medfører, på samme måte som ved manglende overholdelse av instruksjonene i denne anvisningen, bortfall av ansvaret og garantien til Somfy.

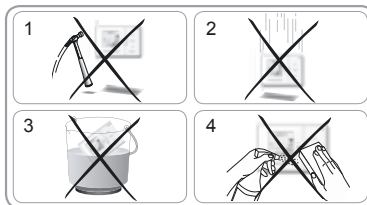
Begynn aldri å installere uten først å sjekke at produktet er kompatibelt med tilhørende utstyr og tilbehør.

2.2. Spesifikke sikkerhetsinstruksjoner


 Chronis io må oppbevares utilgjengelig for barn.


Sørg for at produktet ikke tar skade:

- 1) Unngå støt!
- 2) Unngå fall!
- 3) Ikke sprut væske eller dypp produktet ned i vann.
- 4) Ikke bruk slipemidler eller løsemidler til å rengjøre produktet. Overflaten kan rengjøres med en myk og tør klut.






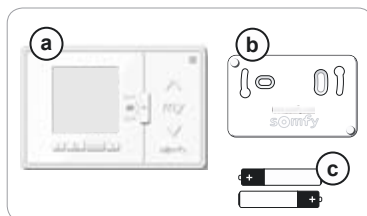
2.3. Kompatibilitet

 I overensstemmelse med EN 12453-standarden om sikkerhet ved bruk av strømdrevne dører og porter, kreves det at en sikkerhetsanordning av typen fotoelektrisk celle installeres på dette automatiske systemet når Chronis io brukes til å kontrollere en automatisk garasjeport eller portsystem som ikke er synlig for brukeren. Manglende overholdelse av disse instruksjonene medfører at Somfy ikke aksepterer ansvar for eventuelle skader som kan oppstå.

 Det er forbudt å bruke Chronis io til å kontrollere en alarm.










3. INNHOLD

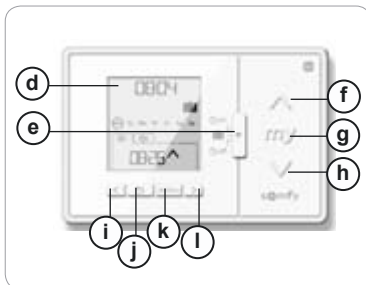
- | | |
|--|---|
|  Chronis io | 1 |
|  Veggbeslag | 1 |
|  Batterier av typen AAA (LR03) | 2 |




4 CHRONIS IO I DETALJ

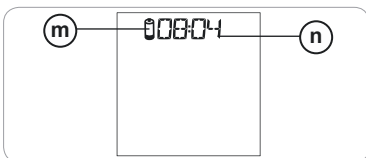
4.1. Forside

- (d) Skjerm
- (e) Glidebryter for modusvalg:
- automatisk modus  ON
- modus for simultert tilstedeværelse 
- manuell modus  off
- (f) Knapp  (heve, slå på, åpne, vippe og øke belysning eller varme)
- (g) Knapp **my** (stopp, gå til favorittposisjon [my]: kun for Somfy-produkter)
- (h) Knapp  (senke, slå av, stenge, vippe og redusere belysning eller varme)
- (i) Navigeringsknapp til venstre 
- (l) Navigeringsknapp til høyre 
- } Brukes for å endre valgt parameter under innstillingene
(Når disse knappene trykkes og holdes nede, blar man raskere gjennom tegnene)
- (j) Tilbakeknapp 
- Brukes til å gå tilbake til forrige trinn under innstillingene
- (k) OK/Meny-knapp 
- Brukes til å velge en meny, en innstilling, og gå videre til neste trinn under innstillingene









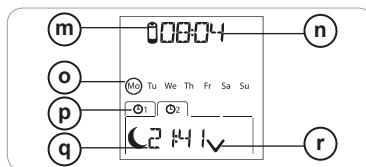
4.2. Skjerm i manuell modus

- (m) Symbol for lavt batteri: 
- (n) Aktuelt klokkeslett



4.3. Skjerm i automatisk modus

- (m) Symbol for lavt batteri: 
- (n) Aktuelt klokkeslett
- (o) Dager i uken:
Mo = mandag, Tu = tirsdag, We = onsdag, Th = torsdag,
Fr = fredag, Sa = lørdag, Su = søndag
- (p) Programmerte automatiske ordrer (1  til 4 )
- (q) Valgt klokkeslett for utløsning av ordren: bestemt klokkeslett eller "skumring" 
- (r) Ordre som utløses på det bestemte klokkeslettet:
, **my**, 



4.4. Skjerm for modus for simultert tilstedeværelse

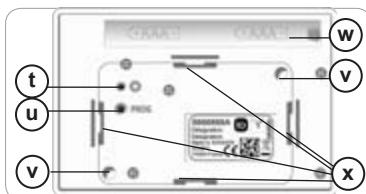
Skjermen ligner på automatisk modus

- (s) Modus for simultert tilstedeværelse: 




4.5. Bakside

- (t) INSTAL-knapp
- (u) PROG-knapp
- (v) 2 hull til spissen for å midtstille veggbeslaget
- (w) Batterirom
- (x) 4 festeklips til veggbeslaget



5. IDRIFTSETTING

⚠ Før Chronis io settes i drift, må hver motor ha blitt programmert av en installatør fra en individuell io-manøvrerenhet eller et innstillingsverktøy, og grensebryterne må innstilles.

Brukerveiledningen beskriver kun idriftsettingen ved hjelp av en individuell io-manøvrerenhet  av typen Smooove io. For en idriftsetting ved hjelp av alle andre io-manøvrerenheter, se brukerveiledningen for produktet.




Baklyset på Chronis io slukkes automatisk etter noen sekunders inaktivitet.

Skjermen til Chronis io slukkes automatisk etter noen sekunders inaktivitet (ulik tid avhengig av modus).

5.1. Sette inn og bytte batterier

⚠ Oppladbare batterier må aldri brukes.

⚠ Bytt batteriene når symbolet  vises på skjermen.


⚠ Ved manglende strømforsyning over lengre tid (> 2 min) (batterier utladet eller tatt ut), må datoen og klokkeslettet stilles på nytt. De andre innstillingene er lagret.

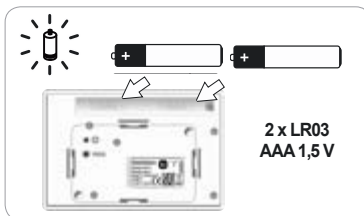
- Knepp Chronis io av veggbeslaget (se *Kneppe Chronis io av og på veggbeslaget*).

- Ta de brukte batteriene ut av batterirommet på baksiden av Chronis io.

- Sett 2 batterier av typen AAA (LR03) i batterirommet med polene i riktig retning.

- Når batteriene settes inn, tennes skjermen.

⚠  Batterier og akkumulatører må ikke kastes sammen med vanlig avfall, men må leveres til et lokalt gjenvinningsanlegg.



5.2. Opprinnelig konfigurasjon

Fra fabrikken er Chronis io konfigurert:

- i kontrollmodus for standardproduktet: "MODE STD : 1".
- i innstilling av gjentakelser av standard radiatorammer: "RADIO : 1".
- i kontrollmodus for uselvstendig motor: "SOLAR MOTOR : NO".

Hvis disse opprinnelige forhåndsinnstillingene er tilpasset anlegget, gå videre til neste kapittel.

Den opprinnelige konfigurasjonen av Chronis io kan innstilles avhengig av den eller de kontrollerte produktene ved å velge en kontrollmodus for produktet, en innstilling av gjentakelser av radiatorammer, og en spesifikk kontrollmodus for selvstendig motor.


Kontrollmodus for produktet:

Det finnes 4 kontrollmoduser som kan endres avhengig av det kontrollerte produktet:

- "MODE STD : 1": Brukes til å kontrollere alle io-homecontrol®-produkter, f.eks. rullegardiner, vinduer, garasjedører, porter.
- "MODE DIM : 2": Anbefales for å kontrollere lys og oppvarming med variasjon.
- "MODE TILT1 : 3": Anbefales for å kontrollere utvendige persiener og rullegardiner med lameller som kan vippes.
- "MODE TILT2 : 4": Anbefales for å kontrollere innvendige persiener.

Innstilling av gjentakelser av radiatorammer:

Avhengig av anleggets konfigurasjon kan antall gjentakelser av radiatorammene økes (i automatisk modus og modus for simulert tilstedeværelse). Det finnes 5 innstillinger: "RADIO : 1" for 1 gjentakelse, "RADIO : 2" for 2 gjentakelser, "RADIO : 3" for 3 gjentakelser, "RADIO : 4" for 4 gjentakelser, og "RADIO : 5" for 5 gjentakelser.

 Jo flere gjentakelser, jo kortere tid varer batteriene.

Kontrollmodus for selvstendig motor:

Hvis en selvstendig motor kontrolleres av Chronis io: velg alternativet "SOLAR MOTOR : YES".

Følg prosessen nedenfor kun hvis minst én av disse innstillingene må endres, for å vise programvareversjonen eller for å stille Chronis io tilbake til de opprinnelige innstillingene.

Gå ellers direkte til *Legge til eller slette en Chronis io fra et produkt*.

i Under innstillingen av kontrollmodus for produktet og den spesifikke kontrollmodusen for selvstendig motor, er knappene **^**, **my**, **v** aktive, og kan brukes til å teste produktets bevegelse.

- Trykk på **INSTAL-knappen**  på baksiden av Chronis io.

- Kontrollmodus for produktet blinker.

- Innstillingene vises i følgende rekkefølge:

MODE <> RADIO <> SOLAR MOTOR <> SOFT <> RESET <> EXIT <> MODE ...

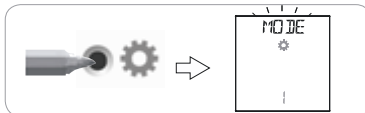
- For å få tilgang til en annen innstilling må du bruke navigeringsknappene **<** eller **>**:

• Slik endrer du **kontrollmodus for produktet**:

- Velg "MODE" og trykk på OK: gjeldende innstilling blinker.

- Velg en annen innstilling ved hjelp av **<** eller **>** og trykk på OK.

- Velg "SAVE : YES" for å lagre denne innstillingen (eller "SAVE : NO" ved hjelp av **<** eller **>** for å ikke lagre og gå tilbake til forrige trinn) og trykk på OK.



• Slik endrer du **innstilling av gjentakelser av radiatorer**:

- Velg "RADIO" og trykk på OK: gjeldende innstilling blinker.

- Velg en annen innstilling ved hjelp av **<** eller **>** og trykk på OK.

- Velg "SAVE : YES" for å lagre denne innstillingen (eller "SAVE : NO" ved hjelp av **<** eller **>** for å ikke lagre og gå tilbake til forrige trinn) og trykk på OK.



• Slik kontrollerer du en **selvstendig motor**:

- Velg "SOLAR MOTOR" og trykk på OK: gjeldende innstilling blinker.

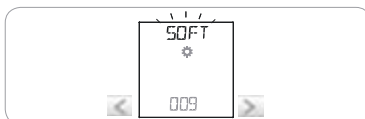
- Velg "SOLAR MOTOR : YES" ved hjelp av **<** eller **>** og trykk på OK.

- Velg "SAVE : YES" for å lagre denne innstillingen (eller "SAVE : NO" ved hjelp av **<** eller **>** for å ikke lagre og gå tilbake til forrige trinn) og trykk på OK.



• Slik viser du **programvareversjonen** av Chronis io:

- Velg "SOFT".



• Slik stiller du Chronis io tilbake til de **opprinnelige innstillingene**:

i Produktene er fortsatt knyttet til Chronis io.

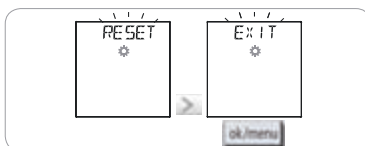
- Velg "RESET" og trykk på OK.

- Velg "RESET : YES" for å slette de nye innstillingene (eller "RESET : NO" ved hjelp av **<** eller **>** for å beholde innstillingene) og trykk på OK.

- Start opp igjen hele idriftsettingen av Chronis io.


• **Avslutte prosessen**:

- Velg "EXIT" og trykk på OK: Chronis io går ut av prosedyren for opprinnelige innstillinger.

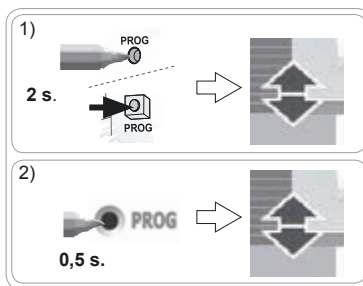


5.3. Legge til eller slette en Chronis io fra et produkt




i Prosedyren for å legge til eller slette en Chronis io er den samme.

- 1) Trykk (≈ 2 s) på PROG-knappen fra den individuelle io-manøvrerenheten  som allerede er tilknyttet, inntil produktet beveger seg frem og tilbake: programmeringsmodus er aktivert i 10 min.
- 2) Trykk kort på PROG-knappen på Chronis io: produktet beveger seg frem og tilbake, Chronis io legges til eller slettes.

- Start prosessen på nytt for å legge til eller slette Chronis io fra andre produkter.



5.4. Opprinnelig innstilling av dato og klokkeslett

Når automatisk modus eller simulert tilstedeværelse velges for første gang (glidebryteren på  ON eller på ) , aktiveres innstillingen av dato og klokkeslett direkte: "  " (Innstilling) og "YEAR" (År) vises på skjermen, året blinker (dette er den første innstillingen).





i For å endre disse innstillingene senere, se "Endre innstilling av dato og klokkeslett".




Hver parameter som skal angis på hvert trinn, blinker.

- For å endre en innstilling trykk på **<** eller **>** (når du trykker og holder ned knappen, blir du raskere gjennom tegnene).
- For å bekrefte innstillingen og gå videre til neste innstilling trykk på OK.

Innstillingene vises i følgende rekkefølge:

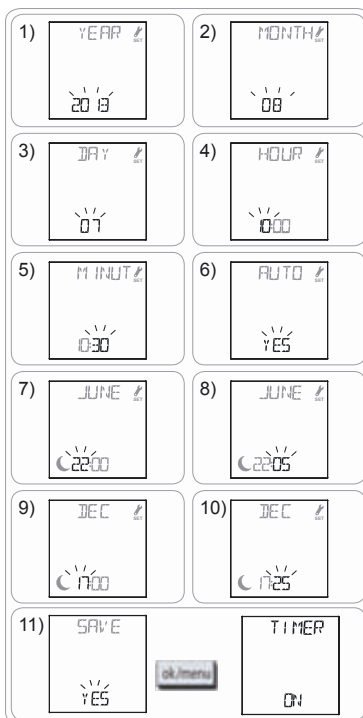
- 1) Dette året "YEAR".
- 2) Tallet for denne måneden "MONTH".
- 3) Tallet for denne dagen "DAY".
- 4) Timer "HOUR".
- 5) Minutter "MINUT".
- 6) Automatisk endring av klokkeslett mellom sommertid og vintertid "AUTO TIME SET".
- 7) Klokkeslettet for skumring  midtsommers, angitt i timer "JUNE".
- 8) Klokkeslettet for skumring  midtsommers, angitt i minutter "JUNE".
- 9) Klokkeslettet for skumring  midtvinters, angitt i timer "DEC".
- 10) Klokkeslettet for skumring  midtvinters, angitt i minutter "DEC".

! Skumringsklokkeslettene må angis mellom 06.00 og 23.00.

i Ett trykk på tilbakeknappen  lar deg gå tilbake til forrige trinn.

11) Skjermen viser "SAVE : YES". Trykk på OK for å avslutte og lagre innstillingene. Chronis io går tilbake til modusen valgt av glidebryteren.

i Velg "SAVE : NO" og trykk på OK for å starte på nytt helt fra begynnelsen av innstillingen av dato og klokkeslett.



* Stille klokkeslettet fra sommertid til vintertid:

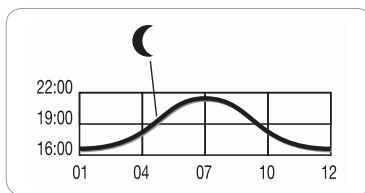
Klokken stilles til sommertid den siste søndagen i mars, og til vintertid den siste søndagen i oktober.

- For land som veksler mellom sommer- og vintertid, velg "AUTO TIME SET : YES".
- For land som ikke veksler mellom sommer- og vintertid, velg "AUTO TIME SET : NO".

** Skumring:

Skumringsfunksjonen (☾) lar deg, i automatisk modus og modus for simulert tilstedeværelse, variere klokkeslettet for utløsning av en ordre etter tidspunktet for solnedgang, alt etter dato (se skjema). Angi klokkeslettet for en ordre i juni (klokkeslettet midtsommers) og i desember (klokkeslettet midtvinters), og Chronis io vil automatisk beregne skumringstidspunktet de andre dagene i året.

Opprinnelig er Chronis io forhåndsinnstilt på skumringsklokkeslettet i Chamonix (Frankrike): klokkeslettet midtvinters er 17.25 og midtsommers 22.05.



Noen eksempler på klokkeslett midtsommers og midtvinters:

| Land | Sted | Klokkeslett vinter | Klokkeslett sommer | Land | Sted | Klokkeslett vinter | Klokkeslett sommer |
|-----------|-----------|--------------------|--------------------|-----------|-----------|--------------------|--------------------|
| Frankrike | Paris | 17.33 | 22.40 | Tyskland | Berlin | 16.36 | 22.23 |
| | Marseille | 17.38 | 21.58 | Østerrike | Wien | 16.39 | 21.40 |
| | Lyon | 17.33 | 22.12 | Belgia | Brussel | 17.18 | 22.46 |
| | Brest | 18.02 | 23.04 | Sveits | Bern | 17.19 | 22.08 |
| | Bordeaux | 17.58 | 22.29 | Nederland | Amsterdam | 17.10 | 22.56 |
| Tyskland | München | 16.59 | 21.59 | Polen | Warszawa | 16.06 | 21.50 |
| | Hamburg | 16.45 | 22.26 | Spania | Madrid | 18.22 | 22.21 |
| | Frankfurt | 17.04 | 22.23 | Italia | Roma | 17.13 | 21.22 |
| | Stuttgart | 17.06 | 22.12 | Hellas | Aten | 17.39 | 21.23 |

5.5. Programmere dagene i uken

Chronis io lar deg sende automatiske ordrer til ett eller flere produkter (i automatisk modus ☺ ON og i modus for simulert tilstedeværelse 🏠), etter å ha programmert ordrene. Alle disse produktene kontrolleres samtidig.

For hver ukedag kan opptil 4 automatiske ordrer programmeres.

Hver av disse automatiske ordrene kan være:

- enten **^**, eller **my**, eller **∨**
- til et bestemt klokkeslett eller ved skumring ☾

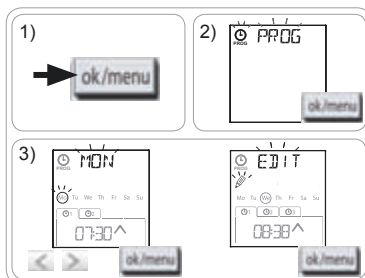
📌 Programmeringen av ukedagene kan gjøres uansett hvilken modus som velges med glidebryteren.

📌 En forhåndsprogrammering av ukedagene finnes opprinnelig i produktet:

- fra mandag til fredag, **^** kl. 7.30, **∨** ved skumring ☾
- lørdag og søndag, **^** kl. 8.00, **∨** ved skumring ☾

5.5.1. Velge dagen som skal programmeres

- 1) Trykk på OK/Meny-knappen
- 2) Når "PROG" vises, trykk på OK: mandag (Mo) blinker.
- 3) Trykk på navigeringsknappene **<** eller **>** for å velge dagen som skal programmeres, og trykk på OK: "EDIT" blinker.



5.5.2. Redigere en automatisk ordre

4) Når "EDIT" (redigere) blinker, trykk på OK.

5) Opprette eller endre en automatisk ordre:

- For å **opprette** en ny automatisk ordre: trykk på < eller > for å velge den tomme ordren og trykk på OK. Gå deretter videre til trinn 6. (Hvis 4 automatiske ordrer allerede er opprettet, kan kun én av disse ordrene endres).
- For å **endre** en automatisk ordre: trykk på < eller > for å velge den og trykk på OK. Gå deretter videre til trinn 6.

Velge klokkeslettet

6) Klokkeslettet vises og alternativet for skumring ☾ blinker. Trykk på < eller > for å velge et bestemt klokkeslett eller skumringsalternativet** (se forrige side).

- For å redigere et **klokkeslett for skumring** når skumringsalternativet ☾ blinker, trykk på OK og gå videre til trinn 9.
- For å redigere et **bestemt tidspunkt** når klokkeslettet blinker, trykk på OK og gå videre til trinn 7.

7) Timene blinker: trykk på < eller > for å stille inn timene, og trykk på OK.

8) Minuttene blinker: trykk på < eller > for å stille inn timene, og trykk på OK.

Velge ordren

9) En ordre (∧, my, eller ∨) blinker: trykk på < eller > for å velge en ordre mellom ∧, my, og ∨, og trykk på OK.

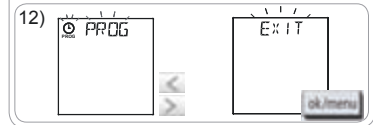
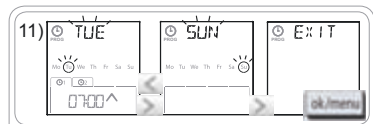
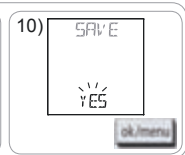
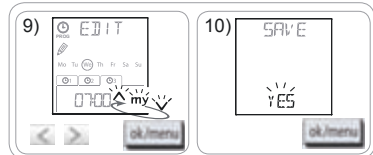
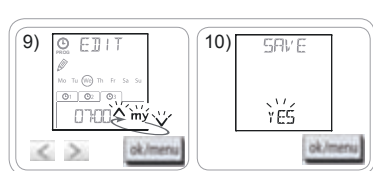
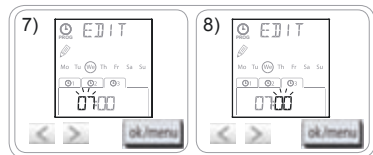
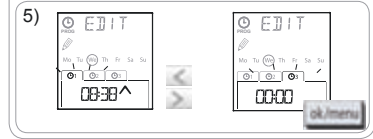
10) Skjermen viser "SAVE : YES". For å avslutte og lagre redigeringen av den automatiske ordren trykk på OK: den valgte dagen blinker.

i Velg "SAVE : NO" og trykk på OK for å starte på nytt med programmeringen av ukedagene fra trinn 3.

Gå ut av programmeringsmodus

11) Den valgte dagen blinker: trykk på < eller > inntil "EXIT PROG" vises (etter "SUN"), og trykk på OK.




12) "PROG" blinker: trykk på < eller > inntil "EXIT" vises, og trykk på OK.

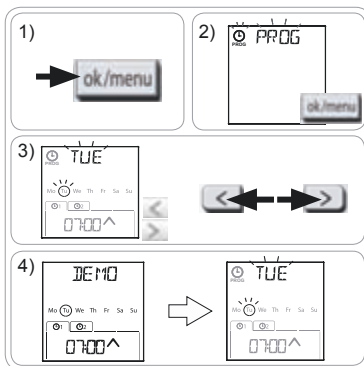


- **Redigere en annen automatisk ordre:** etter trinn 10, gjenta fremgangsmåten fra trinn 3.
- **Programmere en annen dag:** etter trinn 10, gjenta fremgangsmåten fra trinn 3.
- **Teste programmeringen av en dag,** se "*Teste programmeringen i DEMO-modus*".
- **Kopiere programmeringen for en dag** og bruke den i en annen dag, se "*Kopiere programmeringen for en dag i en eller flere andre dager*".
- **Slette en automatisk ordre,** se "*Slette en automatisk ordre*".

5.5.3. Teste programmeringen i DEMO-modus






Når en dag har blitt programmert, kan det utføres en test for å dobbeltsjke de ulike programmerte automatiske ordrene.

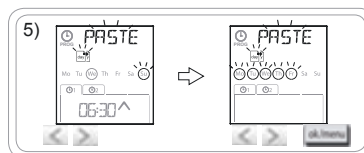
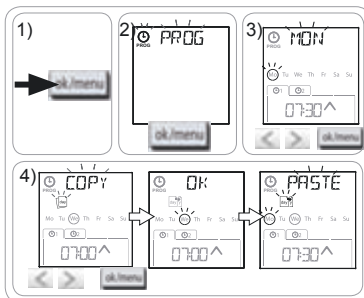
- 1) Trykk på OK/Meny-knappen .
- 2) Når "PRDG" vises, trykk på OK: mandag (Mo) blinker.
-  DEMO-modusen er også tilgjengelig etter trinn 10 når den valgte dagen blinker.
- 3) Trykk på < eller > for å velge dagen som skal testes, og trykk deretter **samtidig** på knappene < og >.
- 4) "DEMO" vises, de programmerte ordrene for den valgte dagen lanseres med intervaller på 1min30, så viser skjermen på nytt den valgte dagen som blinker.
-  Et trykk på **my** lar deg stoppe DEMO-modus midt i testingen.



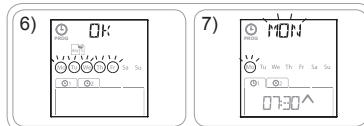
5.5.4. Kopiere programmeringen for en dag i en eller flere andre dager

Funksjonen kopier/lim inn lar deg kopiere en hel ferdigprogrammert dag, og lime programmet:

- enten i en annen dag,
 - eller i mandag, tirsdag, onsdag, torsdag og fredag,
 - eller i lørdag og søndag,
 - eller i alle ukedagene.
- 1) Trykk på OK/Meny-knappen .
 - 2) Når "PRDG" vises, trykk på OK: mandag (Mo) blinker.
 - 3) Trykk på < eller > for å velge **dagen som skal kopieres**, og trykk på OK: "EDIT"  (redigere) blinker.
 - 4) Trykk på < eller > for å velge "COPY"  (kopiere), og trykk på OK: "COPY OK" vises, og valget av den kopierte dagen blinker (kopien av den valgte dagen er klar inntil den limes). Så vises valget av den kopierte dagen kontinuerlig, "PASTE"  (lim inn) blinker, og valget blinker på en annen dag.
 -  Valget blinker i denne rekkefølgen:
 - én dag enkeltvis (f.eks.: Tu > We),
 - deretter fra mandag til fredag (Mo Tu We Th Fr),
 - deretter lørdag og søndag (Sa Su),
 - deretter alle dager (Mo Tu We Th Fr Sa Su)...





- 5) Trykk på < eller > for å flytte valget på **dagen eller dagene som du vil lime programmeringen i**, og trykk på OK.
- 6) "PASTE OK" vises, de(n) valgte dagen(e) blinker: programmeringen kopieres i den/disse dagen(e).
- 7) Så viser skjermen den første av disse dagene som blinker.

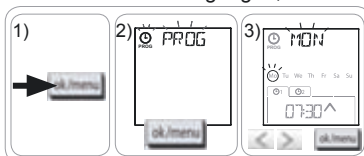


- Start prosedyren på nytt for å kopiere denne programmeringen i en annen dag.

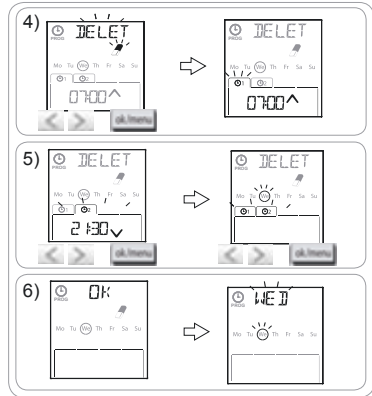
5.5.5. Slette en automatisk ordre eller alle de automatiske ordrene for en dag

Når en dag er programmert, kan du slette enten én enkelt automatisk ordre av gangen, eller alle dagens automatiske ordrer samtidig:

- 1) Trykk på OK/Meny-knappen .
- 2) Når "PRDG" vises, trykk på OK: mandag (Mo) blinker.
- 3) Trykk på < eller > for å velge **dagen som skal endres**, og trykk på OK: "EDIT"  (redigere) blinker.



- 4) Trykk på < eller > for å velge "DELET" (slette), og trykk på OK: en automatisk ordre blinker.
- 5) Trykk på < eller > for å velge:
- enten å **slette én enkelt automatisk ordre**.
 - eller å **slette alle de automatiske ordrene for denne dagen**.
- i** Ordrene blinker først den ene etter den andre, deretter alle samtidig, så blinker på nytt den første ...
- 6) Når ordren eller alle ordrene er valgt, trykk på OK: "DELET OK" vises. Valget er slettet (den valgte ordren eller alle ordrene for en dag). Så viser skjermen den valgte dagen som blinker.



6. INSTALLASJON

6.1. Anbefalinger

Veggbeslaget til Chronis io må installeres på et sentralt sted i forhold til produktene som skal kontrolleres. Velg et lett tilgjengelig sted som gjør det enkelt å sjekke og bruke anlegget.

Radiorekkevidden kan være redusert avhengig av bygningen produktet brukes i. Radiorekkevidden er 20 m gjennom 2 betongvegger. Kontroller radiorekkevidden før du fester veggbeslaget til Chronis io.

! Bruk av radioapparater (f.eks. Hi-Fi-radiohodetelefoner) på samme frekvens kan skape interferens og redusere produktets ytelse.

i Produktet skal aldri installeres i nærheten av eller på metalloverflater da dette kan redusere radiorekkevidden.

6.2. Feste veggbeslaget

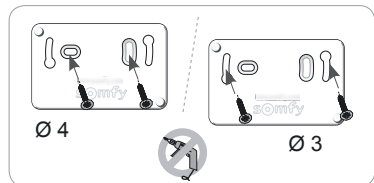
i Somfy anbefaler å installere produktet mellom 1 m og 1,50 m fra gulvet slik at det er enkelt å se skjermen.

i Veggbeslaget skal installeres på en jevn overflate.

- Marker stedet der skruene skal bores ved å holde veggbeslaget på stedet det skal festes.

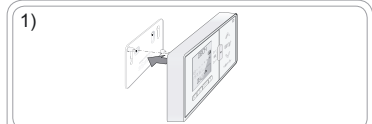
- Bor hullene og fest beslaget enten med 2 skruer på 4 mm eller 2 skruer på 3 mm.

i Skruhodene må ikke være høyere enn beslaget.

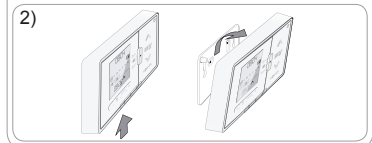


6.3. Kneppe Chronis io av og på veggbeslaget

- 1) Sett Chronis io på beslaget ved hjelp av midtstillingshullene, og trykk for å kneppe den på beslaget.






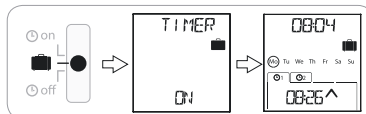
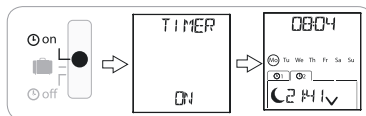
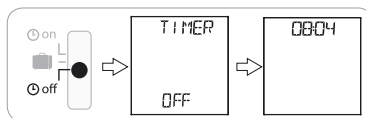
- 2) Chronis io knepper du av beslaget ved å skyve den lett oppover og vippe den mot deg.



7. BRUK

Du endrer modus ved å flytte glidebryteren:

- Manuell modus  off
- Automatisk modus  on
- Modus for simulert tilstedeværelse 



7.1. Manuell modus off

Manuell modus  i Chronis io lar deg:

- sende en enkeltordre til ett eller flere tilknyttede produkter.
- deaktivere programmeringen av automatiske ordrer.

I manuell modus  vises det aktuelle klokkeslettet.



7.1.1. Knapp **my**

- Når favorittposisjonen har blitt programmert, og produktet/produktene ikke beveger seg, trykk kort på **my**: produktet/produktene beveger seg til favorittposisjonen (my).
- Når produktet/produktene er i bevegelse, stanses bevegelsen med et kort trykk på **my**.

7.1.2. Knapper **^** / **v**

Avhengig av typen produkt som kontrolleres, må tilsvarende kontrollmodus innstilles (se "*Opprinnelig konfigurasjon*"):

- I "MODE STD : 1":
 - Kort eller langt trykk: heve, slå på, åpne/senke, slå av, stenge.
- I "MODE DIM : 2":
 - Kort trykk: slå på/av lyset eller oppvarmingen fullstendig.
 - Langt trykk (> 0,5 s): øke/reducere lyset eller oppvarmingen.
- I "MODE TILT1 : 3":
 - Kort trykk: vippe lamellene på de utvendige persiennene eller rullegardinene med lameller som kan vippes.
 - Langt trykk (> 0,5 s): heve/senke helt opp/ned de utvendige persiennene eller rullegardinene med lameller som kan vippes.
- I "MODE TILT2 : 4":
 - Kort trykk: heve/senke de innvendige persiennene.
 - Langt trykk: vippe lamellene på de innvendige persiennene.

7.2. Automatisk modus on


Automatisk modus  i Chronis io lar deg:

- sende en enkeltordre til ett eller flere tilknyttede produkter.
 - automatisk kontrollere produktet/produktene ved hjelp av programmeringen av automatiske ordrer avhengig av ukedagen.
- Programmere automatiske ordrer for hver ukedag (se kapittel "*Programmere dagene i uken*").


I automatisk modus  ON vises:

- det aktuelle klokkeslettet og dagen
- antall automatiske ordrer programmert for den dagen
- den neste automatiske ordren planlagt den dagen (eller et tomt felt når alle de automatiske ordrene for dagen har blitt gjennomført).



- For å se alle de automatiske ordrene som er programmert for en syvdagers periode, kan du navigere fra den ene til den andre ved hjelp av knappene **<** eller **>**. For å gå tilbake til den aktuelle skjermen trykk på tilbakeknappen .

- For å stoppe en automatisk ordre som utføres trykk på stoppknappen **my**.

 Knappene **^**, **my**, **v** kan fortsatt brukes i automatisk modus for enkeltordrer.

7.3. Modus for simulert tilstedeværelse


Modus for simulert tilstedeværelse  i Chronis io:

- lar deg sende en enkeltordre til ett eller flere tilknyttede produkter.
- endrer på tilfeldig vis klokkeslettene for utløsning av de programmerte automatiske ordrene i automatisk modus, innenfor et intervall på +1 til +30 minutter.


Denne modusen anbefales særlig for å gi inntrykk av at du er til stede når du er borte fra hjemmet i lengre tid.

- Programmere automatiske ordrer for hver ukedag (se kapittel "*Programmere dagene i uken*").

- I modus for simulert tilstedeværelse  vises:

- det aktuelle klokkeslettet og dagen
- symbolet  (simulert tilstedeværelse)
- antall automatiske ordrer programmert for den dagen
- den neste automatiske ordren planlagt den dagen (eller et tomt felt når alle de automatiske ordrene for dagen har blitt gjennomført).

- For å stoppe en automatisk ordre som utføres trykk på knappen **my**.

 Knappene **^**, **my**, **v** kan fortsatt brukes i modus for simulert tilstedeværelse for enkeltordrer.



7.4. Endre programmeringen av dagene i uken

Se "*Programmere dagene i uken*".

7.5. Endre innstillingene av dato og klokkeslett

1) Trykk på OK/Meny-knappen .



2) Når "PRØG" vises, trykk på **>** for å vise "SET", og trykk på OK.



Hver parameter som skal angis på hvert trinn, blinker.

- For å endre en innstilling trykk på **<** eller **>** (når du trykker og holder ned knappen, blir du raskere gjennom tegnene).
- For å bekrefte innstillingen og gå videre til neste innstilling trykk på OK.

3) Trykk på **<** eller **>** for å velge menyen som skal endres. Menyene vises i denne rekkefølgen:

- "TIME" (innstilling av timene: "HOUR", minuttene: "MINUT", automatisk overgang mellom vinter- og sommertid: "AUTO TIME SET")
- "DATE" (innstilling av året: "YEAR", måneden: "MONTH" og dagen: "DAY")
- "JUNE" (klokkeslettet for skumring  midtsommers)
- "DEC" (klokkeslettet for skumring  midtvinters).

4) Når menyen er valgt, trykk på OK.

5) I hver meny kan du endre en innstilling og trykke på OK for å bekrefte.

 Skumringsklokkeslettene må angis mellom 06.00 og 23.00.

Ett trykk på tilbakeknappen  lar deg gå tilbake til forrige trinn.

6) Skjermen viser "SAVE : YES". Trykk på OK for å avslutte og lagre innstillingen av menyen.

7) Chronis io går tilbake til forrige trinn.




i Velg "SAVE : NO" og trykk på OK for å starte på nytt helt fra begynnelsen av innstillingen av dato og klokkeslett.

8) Trykk på < eller > inntil "EXIT SET" vises (etter "DEC"), og trykk på OK.

9) "SET" blinker: trykk på < eller > inntil "EXIT" vises, og trykk på OK.

8. TIPS OG ANBEFALINGER

Spørsmål om Chronis io?

| Observasjoner | Mulige årsaker | Løsninger |
|---|---|--|
| De tilknyttede produktene reagerer ikke i det hele tatt når jeg trykker på en knapp på Chronis io. | Lavt batterinivå. | Bytt ut batteriene. |
| | Fjernkontrollsenderen er ikke programmert. | Se " <i>Legge til eller slette en Chronis io fra et produkt</i> ". |
| | Eksternt radioutstyr skaper interferens med radiomottak. | Slå av eventuelle radioapparater i nærheten. |
| | Motoren(e) eller mottakeren(e) er i varmeavbruddsmodus. | Vent til motoren er avkjølt, og trykk på ønsket tast på nytt. |
| Et produkt stopper under aktivering. | Produktet har støtt på en hindring. | Fjern hindringen og trykk på nytt. |
| | En annen manøverenhet sender en ordre til motoren eller mottakeren. | Vent til produktet har sluttet å bevege seg, og trykk på nytt. |
| Ordren er forskjøvet i forhold til det programmerte tidspunktet. | Chronis io er i modusen simulert tilstedeværelse. | Velg automatisk modus med glidebryteren. |
| Ett eller flere produkter reagerer aldri på en automatisk programmert ordre. | Signalet fra et annet automatisk system i huset skaper interferens. | Øk antall gjentakelser av rammene. Se " <i>Opprinnelig konfigurasjon</i> ". |
| | | Forskyv programmeringsklokkeslettet for den automatiske ordren. |
| "ERROR" vises. Chronis io fungerer kun i manuell modus  off. | Problem med automatisk modus  on og modus for simulert tilstedeværelse  . | Kontakt en installatør. |

9. TEKNISKE DATA

Radiofrekvens: 868,95 MHz, io-homecontrol®

Radiorekkevidde: 20 m gjennom 2 betongvegger

Beskyttelsesindeks: IP 20

Sikkerhetsnivå: Klasse III

Brukstemperatur: 0 °C til + 60 °C

Mål (L x h x d): 120 x 80 x 21 mm

Strømforsyning: 2 AAA-batterier (LR03), 1,5 V

Somfy
50 Avenue du Nouveau Monde
BP 152 - 74307 Cluses Cedex
France
T +33 (0)4 50 96 70 00
F +33 (0)4 50 96 71 89

www.somfy.com

Somfy Contacts

Austria:
Somfy GesmbH
Tel: +43 (0) 662 / 62 53 08 - 0

Belgium:
Somfy Belux
Tel: +32 (0) 2 712 07 70

Croatia:
Somfy Predstavništvo
Tel: +385 (0) 51 502 640

Cyprus:
Somfy Middle East
Tel: +357(0) 25 34 55 40

Czech Republic:
Somfy spol. s.r.o.
Tel: (+420) 267 913 076 - 8

Denmark:
Somfy Nordic Danmark
Tel: +45 65 32 57 93

Export:
Somfy Export
Tel: + 33 (0)4 50 96 70 76
Tel: + 33 (0)4 50 96 75 53

Finland:
Somfy Nordic AB Finland
Tel: +358 (0)9 57 130 230

France :
Somfy France
Tel. : +33 (0) 820 374 374

Germany:
Somfy GmbH
Tel: +49 (0) 7472 930 0

Greece:
Somfy Hellas S.A.
Tel: +30 210 6146768

Hungary:
Somfy Kft
Tel: +36 1814 5120

Italy :
Somfy Italia s.r.l
Tel: +39-024847181

Netherlands:
Somfy BV
Tel: +31 (0) 23 55 44 900

Norway :
Somfy Nordic Norge
Tel: +47 41 57 66 39

Poland :
Somfy Sp. z o.o.
Tel: +48 (22) 50 95 300

Portugal :
Somfy Portugal
Tel. +351 229 396 840

Romania:
Somfy SRL
Tel: +40 - (0)368 - 444 081

Russia:
Somfy LLC.
Tel: +7 495 781 47 72

Serbia:
Somfy Predstavništvo
Tel: 00381 (0)25 841 510

Slovak republic:
Somfy, spol. s r.o.
Tel: +421 337 718 638
Tel: +421 905 455 259

Spain:
Somfy Espana SA
Tel: +34 (0) 934 800 900

Sweden:
Somfy Nordic AB
Tel: +46 (0) 40 16 59 00

Switzerland:
Somfy A.G.
Tel: +41 (0) 44 838 40 30

Turkey:
Somfy TurkeyMah.
Tel: +90 (0) 216 651 30 15

United Kingdom:
Somfy Limited
Tel: +44 (0) 113 391 3030